

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 44: unwegsam

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Stadt Zürich



SBB CFF FFS

## Stadt Zürich, Stadtraum HB – Öffentlicher Raum Studienauftrag im selektiven Verfahren, 2-stufig

### Ausschreibende Stelle

SBB AG, Bern: Immobilien, Portfolio Management (Federführung). In Zusammenarbeit mit der Stadt Zürich.

### Gegenstand und Umfang der Leistung

Studienauftrag als Basis für die Ausarbeitung von Projekten und die gestalterische Begleitung der Realisierung hochwertiger öffentlicher Stadträume im Gebiet Stadtraum HB südlich des Gleisfeldes zwischen Sihlpost, Lagerstrasse und Langstrasse.

### Art des Verfahrens

Studienauftrag im selektiven Verfahren, 2-stufig

1. Stufe mit Fokus auf einer räumlichen Aussage mit tragender Idee über den gesamten Perimeter sowie zu den einzelnen Teilräumen (atmosphärische Wirkungen).
2. Stufe mit Vertiefung des Potenzials des atmosphärischen und funktionalen Ideenvorschlages der ersten Stufe und differenzierter gestalterischer Präzisierung der einzelnen Teilräume.

Das Vorhaben beinhaltet keine Tätigkeiten im Sinne des Baus und Betriebs von Eisenbahnanlagen. Demzufolge untersteht das Vorhaben nicht dem Bundesgesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (BoeB/VoeB).

### Besondere Anforderungen

Teilnahmeberechtigt sind interdisziplinäre Teams bestehend aus LandschaftsarchitektInnen (Federführung) und Verkehrsfachleuten. Erwünscht ist der Beizug von SpezialistInnen wie StädtebauerInnen, ArchitektInnen, BauingenieurInnen (Tief- und Hochbau), LichtgestalterInnen, KünstlerInnen, DesignerInnen etc.

### Termine

Frist für Bewerbungen (Teilnahmegesuch),  
28. November 2005

Ausgabe der Unterlagen 1. Stufe, 9. Januar 2006

Abgabe der Arbeiten 1. Stufe, 17. März 2006

Ausgabe der Unterlagen 2. Stufe, 22. Mai 2006

Abgabe der Arbeiten 2. Stufe, 28. Juli 2006

### Entschädigung

Dem Beurteilungsgremium steht für Entschädigungen der ersten und zweiten Bearbeitungsstufe eine Summe von insgesamt CHF 280000.– (inkl. Nebenkosten / exkl. 7.6% MwSt.) zur Verfügung.

### Anmeldung / Unterlagen

Das Gesuch um Teilnahme am Studienauftrag hat schriftlich mit dem dafür vorgesehenen Formular (Selbstdeklaration) zu erfolgen.

Das Gesuch sowie die Bestimmungen zum Studienauftrag können ab dem 28. Oktober 2005 im Internet unter «[www.stadtraumhb.ch](http://www.stadtraumhb.ch)» beziehungsweise «[www.3.stzh.ch/internet/taz/home.html](http://www.3.stzh.ch/internet/taz/home.html)» heruntergeladen werden.

DIE POST



SBB CFF FFS

## Projektentwicklung Sihlpost Zürich Zweistufiger Studienauftrag im selektiven Verfahren

### Ausschreibende Stelle / Auftraggeberinnen

Die Schweizerische Post, Bern, vertreten durch den Servicebereich Immobilien, Bern und SBB AG, vertreten durch SBB Immobilien, Zürich.

### Gegenstand der Ausschreibung

Im Rahmen des Gestaltungsplanes «Stadtraum HB» (vgl. [www.stadtraumhb.ch](http://www.stadtraumhb.ch)) wollen die Auftraggeberinnen die Baufelder a, c und e mit einem Potenzial von 140000m<sup>2</sup> bis 180000m<sup>2</sup> Ausnutzungsfläche zu einer nutzungsflexiblen, wirtschaftlichen und investorentauglichen sowie gestalterisch attraktiven Überbauung bis 2008 zur Baureife entwickeln. Ab diesem Zeitpunkt stehen die Neue Sihlpost und Teile der Alten Sihlpost zur Umnutzung zur Verfügung.

### Art des Verfahrens

Es wird ein zweistufiger Studienauftrag im selektiven Verfahren durchgeführt. Das Vorhaben erfolgt in Konkurrenz zu Dritten und beinhaltet keine Tätigkeiten im Sinne von Art 2a Abs. 2 der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen. Es untersteht somit nicht den Vorschriften des öffentlichen Beschaffungsrechts (VoeB, Art. 2 Abs. 3 lit. a in Verbindung mit Art. 2a Abs. 2).

1. Stufe (Konzeptstufe): Mit Fokus auf die Erarbeitung von Konzepten für Um- und Neubauten, deren äussere und innere Erschliessung sowie von flexiblen Nutzungsstrukturen. Die Konzeptstufe wird anonym durchgeführt.
2. Stufe (Projektstufe): Nach Abschluss der Konzeptstufe werden maximal 6 Planungsteams mit der Vertiefung ihrer Konzepte beauftragt. Im Rahmen der Projektstufe findet eine Zwischenbesprechung statt.

### Besondere Anforderungen

Teilnahmeberechtigt sind Planungsteams, bestehend aus Fachleuten aus den Bereichen Architektur, Bauingenieurwesen, Energieplanung und Gebäudetechnik, sowie Bauökonomischer Ausrichtung.

### Termine

Auswahl der Planungsteams: 19. Dezember 2005

Ausgabe der Unterlagen Konzeptstufe: 16. Januar 2006

Konzepteinreichung: 13. März 2006

Beurteilung der Konzepte: Woche 13, 2006

Ausgabe der Unterlagen Projektstufe: Mai 2006

Zwischenbesprechung: Juni 2006

Projekteinreichung: Juli 2006

### Verfahrenssprache

Deutsch

### Ausschreibungsunterlagen

Die Ausschreibungsunterlagen können ab dem 28. Oktober 2005 von der website [www.sihlpost.ch](http://www.sihlpost.ch) heruntergeladen werden.

### Einreichung der Bewerbung

Schriftlich bis spätestens 1. Dezember 2005, um 17.00 Uhr, bei der Planpartner AG, Hofstrasse 1, 8032 Zürich.

# Die Nr. 1 in Europa\* für hochwertige Flachdachsysteme.

SUCOFLEX bleibt dicht.

\* Beste Bewertung (Nr. 1) im neutralen und praxisorientierten Vergleich von über 100 Dachabdichtungen von 39 Herstellern aus 11 Ländern. Veröffentlicht im Sonderband Abdichtung der Fachbuchreihe Dachabdichtung Dachbegrünung (1999, 2004) des anerkannten Experten Wolfgang Ernst.



SUCOFLEX Dach- und Dichtungsbahnen von HUBER+SUHNER bewähren sich seit über 35 Jahren. Praxisgerechte Systemlösungen erfüllen höchste Ansprüche. Für Neubauten und Sanierungen.

Bestellen Sie unsere neueste Dokumentation unter [info@sucoflex.ch](mailto:info@sucoflex.ch)

ROOFING AND WATERPROOF SYSTEMS  
**SUCOFLEX** HUBER+SUHNER

HUBER+SUHNER AG · CH-8330 Pfäffikon ZH  
[www.sucoflex.ch](http://www.sucoflex.ch)